Registered with the Registrar of Newspapers for India under No. 10410



புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

| அதிகாரம் | பெற்ற வெளியீ | Publiée p | oar Autorité | Published by Authority | | |
|----------|--------------|-----------------|-----------------|------------------------|-----------------------|--|
| எண்] | புதுச்சேரி | செவ்வாய்க்கிழமை | 2022 @ ° | சூலை மீ | 26 ω | |
| No. > 30 | Poudouchéry | Mardi | 26 | Juillet | 2022 (4 Sravana 1944) | |
| No. | Puducherry | Tuesday | 26th | July | 2022 | |

பொருளடக்கம் SOMMAIRES CONTENTS

| பக்கம் | | | Page | | Page | | | |
|-----------------------------|----|-----|---|--|------|---------------------------|---|-----|
| தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புக | ள் | 556 | Sentence arbitral du travail de tribunal. | | 556 | Award of the Labour Court | | 556 |
| அரசு அறிவிக்கைகள் | | 558 | Notifications du Gouvernement | | 558 | Government Notifications | | 558 |
| ஒப்ப அறிவிப்பு | | 569 | Avis d'appel d'offres | | 569 | Tender Notice | • | 569 |
| ஆபத்தான நிறுவனங்கள் | | 569 | Etablissements dangereux | | 569 | Dangerous Establishments | | 569 |
| சாற்றறிக்கைகள் | | 572 | Annonces | | 572 | Announcements | | 572 |

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY DIRECTORATE OF STATIONERY AND PRINTING

Puducherry, the 22nd July 2022.

NOTICE INVITING E-TENDERS
FOR ANNUAL CONTRACT TOWARDS SALE/
DISPOSAL OF WASTE PAPERS/BOARD CUTTINGS

"e-Tenders" are invited on behalf of the President of India by the Director of Stationery and Printing, Puducherry, for annual contract towards sale/disposal of waste papers/board cuttings in the Government Central Press, Puducherry. Tenderers should submit their tenders (bids) online at the Government website "http://pudutenders.gov.in". The tender details, terms and conditions and schedule of important dates are also uploaded in the Government websites "http://www.py.gov.in and http://styandptg.py.gov.in" for reference purpose. The tenders will be processed online only and hence, hardcopy submission will not be accepted. The last date for submission of earnest money deposit at the Department and online Technical and Financial tenders (bids) is 11-08-2022 at 05.00 p.m.

N. Tamilselvan, Director.

பாகூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபா்கள் பாகூா் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யுன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறாா்கள்.

| വനിൽ எൽ | | நீறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தீன் முகவரி | உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை | தேவையான மின் திறன் | ஆட்களின் எண்ணிக்கை |
|------------|---|---|--|-----------------------------|-----------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| 1 | தீருமதி T. மகேஸ்வரி (உரிமையாளர்), எண் 12, பச்சைவாழியம்மன் கோயில் வீதி, கன்னியக்கோயில், பாகூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி. | M/s. ஸ்ரீ வலம்புரி ரேடியேட்டர்ஸ், மறு அளவை எண் 42/1, பாகூர் மெயின் ரோடு, கன்னியக்கோயில், மணப்பட்டு வருவாய் கீராமம், பாகூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி. | மின் விநியோகம் செய்யும் மின்மாற்றிகளுக்கான ரேடியேட்டர்ஸ் தயாரித்தல். | 12O குதீரைத் ர திறன். | 27 |
| 2 | தீருமதி M. விஜியா (உரிமையாளர்), எண் 16, மாரியம்மன் கோயில் தெரு, மணப்பட்டு, பாகூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி. | M/s. லோட்டஸ் செக்கெண்ணெய் உற்பத்தியாளர்கள் குழு. புதுத்தெரு, மணப்பட்டு அஞ்சல், பாகூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி. | மர செக்கு மூலம் எண்ணெய் பிழிதல். | 3.00 குதிரைத் திறன். | 03 |
| 3 | திருமதி சே. சுகுணா (செயலாளர்), எண் 4, மணப்பட்டு மெயின் ரோடு, மணப்பட்டு, பாகூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி. | M/s. ஈஸ்வரன் எடிபுல் ஆயில் பரொடியூசர் குரூப், எண் O7, மணப்பட்டு மெயின் ரே மணப்பட்டு, பாகூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி. | மர செக்கு மூலம் எண்ணெய் பிழிதல். ஈடு. | 3.00 குதீரைத் திறன். | 03 |
| 4 | தீரு. S. பெரியசாமி (உரிமையாளர்), எண் 18, மாரியம்மன் கோயில் தெரு, கொரவள்ளிமேடு, பாகூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி. | M/s. ஆதீலட்சுமி இன்ஜினியரிங் ஒர்க்ஸ், பரிக்கல்பட்டு ரோடு, பால முருகன் நகர், பாகூர் வருவாய் கீராமம், பாகூர், புதுச்சேரி. | இன்ஜினியரிங் ஒர்க்ஸ். | 3.00 குதிரைத் திறன். | 03 |